泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨 樣樣俱備
瓜菜肉類 日日新鮮
巧製燒臘 式式夠味
僑胞惠顧 特別歡迎

MISS ALLINA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號德街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

李祐華專務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359　　話電 26539
加拿大
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種蔘梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鄭少棠專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU1-0717

廣珍首飾鐘錶鋪
Kwong Chun Ho Co MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽批行 歡迎索辦

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦
外洋各埠土木人參 野山抄參 清梅抄參 北高麗參 石柱濤參 古林草參 琿春鹿尾 北鹿茸份 各省藥材 珠子藥片 其他雪耳
著名
雙龍海外傳記 東高史蹟 代理付郵出口 忠誠服務 貨真價實 童安長壽 司理 劉達明注啓
雄參三鞭大補茶 乳鴿蛤蚧大補茶
香港永樂街一百二十七號

標商司公包麵露那振
GB
或
GENERAL BAKERIES
號符之包麵好是均
頭舖汝到送鮮新日日

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962
不吝巨資重修務求盡善盡美力促設備美化本店位近華區交通便利侍應週到華貴幽靜一流風格價錢克己

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 倫敦藥材舖
宜相錢價 街寅夾天街
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元

中醫師 **惠謙氏**
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫生
暫寓亞力山大街四一式號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

長篇武俠小說
劍氣珠光
第二回
王度廬著

李爺大概你也知道。我們這淮河裏的船多半是譚二員外的。你老哥既是由北京來到這裏見譚二員外的。那我們自然要送你前去。李爺你且等一等！」當下他就跑到河邊。跟一隻大船上的人說了幾句話。然後就請李慕白牽馬上船。少時就過了河。到了南岸。李慕白牽馬離船上岸。那個人也追到岸上來。執意要送李慕白到譚家村去見那譚二員外。李慕白見此人很是誠意。遂也就不騎馬。牽馬同着這人順路往南去走。李慕白就問此人貴姓。這個人就說：「免貴。我姓陶。因爲我的身子不高。會些水性。朋友們就叫我短尾魚陶小個子。」李慕白點了點頭。又問說：「陶兄弟。譚二員外想是多年之交情。」陶小個子說：「交情我可不敢攀高。我不過是譚二員外手底下的一個老人兒混了。自譚二員外在外面闖江湖的時候。我就跟着他現在少說也有十五年了。二員外總沒拿我當外人看待。」又問說：「李爺你既是從北京來的。你可曉得北京城新近出了一位英雄李慕白嗎？」李慕白聽陶小個子這樣一問。他直覺得詫異。萬想不到自己在北京城才一年多。只打了金刀馮茂。瘦彌陀黃驥北那幾個人。竟把名氣產得這樣大。連此地的人全都曉得了。其實名氣大了。到處受人敬仰。也是件好事。但怎奈自己是個逃犯。走在路上若有許多人認識自己。那豈不是容易出事嗎？這樣想着。就沒回答。兩個人一匹馬又在夕陽影裏脚步不停的前進。陶小個子把臉向前仰着。伸着大拇指說：「李慕白這個人。眞是好漢子。在江湖上出名的人也很多。但那不算什麼。北京城是大地方。尚來是藏龍臥虎。有本領的人太多了。能夠在那個地方出名。武藝壓倒了北京城。那眞叫英雄呢？李慕白那個人。早晚我得見見他。叫他教我幾手武藝才行？」李慕白聽陶小個子把自己佩服得這個樣。不由倒很抱歉似的。雖然覺得陶小個子是個爽快的人。但自己也不敢冒然將眞實姓名說出。遂就只裝做走路很勞累的樣子。牽着馬隨走隨喘氣。並不答話。又走了些路。陶小個子就問說：「李爺。你來見譚二員外。是誰作的引見？」李慕白說：困阨風塵紫騮羞喚賣　追尋廟舍黃虎失披攔

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St.　Vancouver B. C.
△靚呢▽西褲定做每條特價 $8.50

◎吳氏花鋪
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝忠啓

廣濟堂中西藥行
加拿大 雲高華
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST　MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C

◎林仕宜 專醫
跌打外科
(發明神效)
擦必止藥水，每罐一元，此水善能治一切癢病，癬，癩，鹹粒，水濕，脚趾罅痕爛，尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製活丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

KUO KANG SILK CO.
27 PENDER STREET　VANCOUVER B.C.
國光絲織公司
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣裳顧繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造
各樣小衫褲付番褲殘館用衣褸仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯
歡大量貢獻

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St.　HA. 6940
殯殮事務經驗豐富完善妥辦華友光顧特別計平
司理人 佐麥吾謹啓

金利源興記
加拿大 雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA. 9743
土產雜貨 樣樣俱全
諸君光顧 保證滿意
◁話電新▷
MU. 5-9743

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映訴諸時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽機澡盥設床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷飲品光顧請到歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E.　Tel. MU 1-9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C.　電話 MU 1-5080
本社設在華區
位居適中 房間空氣 床褥潔淨 暖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 攜隨行李 長住買居 飛機 船紙 車票 上落週妥 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

伯鰲影相館
York man Studio
617 Main St.　MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

HOTEL SUN AH
華埠 雲高
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 張法明 朱旺啓

葉求錦	Dr. K. G. Yip 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824 Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934 Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338
鍾因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230 Res. DI. 0327
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby	4695 Kngsway Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Phone: Off. EM. 2618	Suite 2, 224 E. Broadway Res. KE. 9776
趙社珥	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4843 Res. N.W. 4749-R-1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU. 5-6302	501 Main St. Suite 5

針灸醫師李經
KING LEE
201-1st. S. E. Calgary, Alta.
電話：AM-9-6019
血壓亢進 頭昏眼花 手足痲痺
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒痲痺
痞癥瘕瘰 黃疸胆石 鼻衄痔血
概行具備國粹經驗良方精製丸散候診
各埠來信問症請附郵費五元空函請恕

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙　長壽及普通唱片包羅萬有
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
日錄印備函索即奉　精工樓
專售及修理各種家庭電具各國名廠
★新片大帮！
加拿大總代理美聲公司慢片
最新貢獻！
夜偷詩稿三張　歌壇皇帝—鍾雲山 清歌皇后—洗劍颿 携手傑作
★鳳鳴公司慢片
桃花扇二張　鍾雲山 洗劍颿　馮玉玲 陳影虹 合唱
玉堂春之探情一張　月兒 鄭幗寶 合唱
★幸運公司慢片
香羅塚三張　麥炳榮 新任劍輝 何燕燕　李香琴 李寶瑩 新梁醒波 合唱
背解紅羅三張　天涯 李香琴 小甘羅　鍾麗容 新白雪仙 張醒非 合唱
艷陽丹鳳三張　新任劍輝 小千歲 尤聲甫　崔妙芝 鄧碧雲 李學優 合唱
★娛樂第一期慢片
琵琶記四張　鍾雲山 洗劍颿　新白雪仙 李寶倫 合唱
△新來者捷訊！
學英語唱片—十二寸—二張九元九五
助你講話流利，發音正確，收效迅捷，無憂不通，
▲外埠歡迎 C. O. D. 交易 快捷安全▼
裝各種電火煤氣熱水爐工程
機眞傳與機音錄機相影廠